



ウガンダの現地語について

Musiibire muta(ムシイビレ ムタ)? これは私の任地ブシェニで話されているニャンコレ語のあいさつです。「こんにちは」という意味です。ウガンダは英語が公用語ですが、村落部の人たちの中には英語を話せない人もいますし、普段の会話では現地語を使っている人が多いです。今回はウガンダの現地語について紹介します。

多民族国家ウガンダ

- ・アフリカは、どの国も言語や文化の異なるさまざまな民族を抱えています。
- ・ウガンダでは、人口 100 万人を超える民族集団に**ガンダ人**、**アンコレ人**、**アチョリ人**、**テソ人**などがあります。中でも首都カンパラ周辺（ウガンダ中部）のガンダ人の割合が多く、総人口の 17%を占めています。
- ・この民族ごとに話される言語が異なります。**ガンダ人はガンダ語**、**アンコレ人はニャンコレ語**を話します。私はウガンダ西部、アンコレ人が多いブシェニ県にいたためニャンコレ語を使っています。
- ・ウガンダの民族名、民族語、「～人」などの呼び方には原則があります。ガンダの場合、単数のガンダ人は**ムガンダ**、複数のガンダ人は**バガンダ**、ガンダ人の住む領域は**ブガンダ**、言語は**ルガンダ**と呼ばれます。アンコレの場合は**ニャ**という音が入ります。

参考：「ウガンダを知るための 53 章」吉田昌夫、白石壮一郎 明石書店

現地語訓練の様子

2014/7/14～17、23 の 5 日間、2014/12/8～12 の 5 日間、**1 日 4 時間の計 40 時間**現地語訓練を受けてきました。7 月は先生との 1 対 1、12 月は先輩隊員 2 人と一緒に 3 人で受講しました。英語での授業ということもあり、大変でしたがとても勉強になりました。



タイムテーブル

- 9:45 語学学校着
- 10:00～10:30 ティータイム
- 10:30～12:30 午前レッスン
- 12:30～13:30 昼食休憩
- 13:30～15:30 午後レッスン



写真は紅茶（ジンジャーティー）と**マンダジ**（沖縄のサーターアンダーギーのような食べ物）です。

ウガンダ人は朝起きてすぐに食事を取らず、10:00 頃のティータイムに紅茶と軽食を取ります。到着してすぐに休憩だったので驚きました。



実物や絵を使って勉強!



野菜や果物、砂糖、塩、水などの単語を、実物を使って覚えました。最終日には買い物のテストもありました。



身体の部位は絵で覚えました。ちなみに片目は Eriisho(エリーショ)、両目は Amiisho(アミーショ)になります。

ニャンコレ語のあいさつを覚えよう!

Oraire ota? (オレイレ オタ)

おはよう (Good morning)

直訳は How did you sleep? です。通常男性を表す sebo (セボ)、女性を表す nyabo (ニヤボ) をつけ、Oraire ota sebo/nyabo? (オレイレ オタ セボ/ニヤボ) ともあいさつします。複数の人にあいさつする場合は Muraire muta ba sebo/nyabo? (ムレイレ ムタ バセボ/ニヤボ) になります (ba は many の意味)。

返答

Ndaire gye. (ンデイレ ジェ)

直訳は I slept well です。Nd は I、gye は good という意味です。複数の場合は Tureire gye (ツレイレ ジェ) と返答します。Tu は We という意味です。

Osiibire ota? (オシイビレ オタ)

こんにちは (Good afternoon/Good evening)

昼のあいさつで使い方や返答は上とほぼ同じです。直訳は How did you spend the day? です。複数の場合は Musiibire muta? (ムシイビレ ムタ) となります。

返答

Nsiibire gye (ンシイビレ ジェ)

短く Ndi gye (ンデイ ジェ) と返答します。複数の場合は Tusiibire gye (ツシイビレ ジェ) になります。

あとがき

現地語を使うと現地の人達はとても喜んでくれるので私も嬉しくなります。家の周りですれ違う人に現地語であいさつしていたので、最近は相手の方から現地語であいさつしてくれるようになりました。2年間で少しでも現地の人達と距離を縮められるようにどんどん使っていきます。

